

Kunden-Anschrift / Address of customer

Sachbearbeiter / Person in charge

Tel. _____
 E-Mail _____

Bitte möglichst vollständig
 ankreuzen bzw. ausfüllen!
 Please check off or fill in
 as completely as possible.

Projektname / Project name _____

Axialkraft pro Spindel	[kN]	_____	Axial force per spindle	[kN]	_____
Druckbelastung		<input type="checkbox"/>	Compressive force		<input type="checkbox"/>
Zugbelastung		<input type="checkbox"/>	Tensile force		<input type="checkbox"/>
Hub an der Spindel	[mm]	_____	Stroke of spindle	[mm]	_____
Verfahrgeschwindigkeit an der Spindel	[mm/s]	_____	Travelling speed at spindle	[mm/s]	_____
Umgebungstemperatur	[°C]	_____	Ambient temperature	[°C]	_____
Spindelgewinde	Kugelgewinde	<input type="checkbox"/>	Spindle thread	Ball screw thread	<input type="checkbox"/>

Arbeiten Personen unter der Last?	ja	<input type="checkbox"/>	Do persons work under the load?	yes	<input type="checkbox"/>
	nein	<input type="checkbox"/>		no	<input type="checkbox"/>
Führungen vorhanden	ja	<input type="checkbox"/>	Guides available?	yes	<input type="checkbox"/>
	Typ _____			Type _____	
	nein	<input type="checkbox"/>		no	<input type="checkbox"/>

Getriebeausführung	stehende Spindel	<input type="checkbox"/>	Design of gear unit	non-rotating version	<input type="checkbox"/>
	rotierende Spindel	<input type="checkbox"/>		rotating version	<input type="checkbox"/>
	Hubzylinder	<input type="checkbox"/>		lifting cylinder	<input type="checkbox"/>
Einbaulage	waagrecht	<input type="checkbox"/>	Mounting position	horizontal	<input type="checkbox"/>
	Senkrecht	<input type="checkbox"/>		vertical	<input type="checkbox"/>
	Unter ___° zur Waagrechten	<input type="checkbox"/>		at ___° to the horizontal	<input type="checkbox"/>
Spindel bzw. Kolbenrohr fährt	nach oben heraus	<input type="checkbox"/>	Spindle or piston tube is extending	upwards	<input type="checkbox"/>
	nach unten heraus	<input type="checkbox"/>		downwards	<input type="checkbox"/>
Antrieb	Drehstrommotor	<input type="checkbox"/>	Drive	Three-phase AC motor	<input type="checkbox"/>
	Servomotor	<input type="checkbox"/>		Servo motor	<input type="checkbox"/>

Einsatzort	Innenbereich	<input type="checkbox"/>	Location of operation	Indoor	<input type="checkbox"/>
	Außenbereich	<input type="checkbox"/>		Outdoor	<input type="checkbox"/>

weitere Anforderungen _____
 Other requirements _____

Zubehör: Bitte Seiten 9 / 11 oder 13 benutzen

Accessories: Please use pages 9 / 11 or 13

Spindelhubanlage aus mehreren

Getrieben: Bitte Seite 7 benutzen

Set of screw jacks: Please use page 7

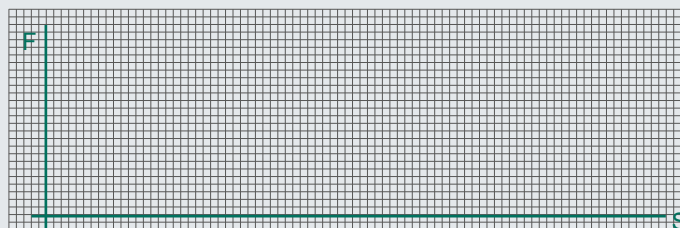
Betrieb:

Anz. Zyklen pro Stunde _____
 Anz. Stunden pro Tag _____
 Anzahl Tage pro Jahr _____

Operation:

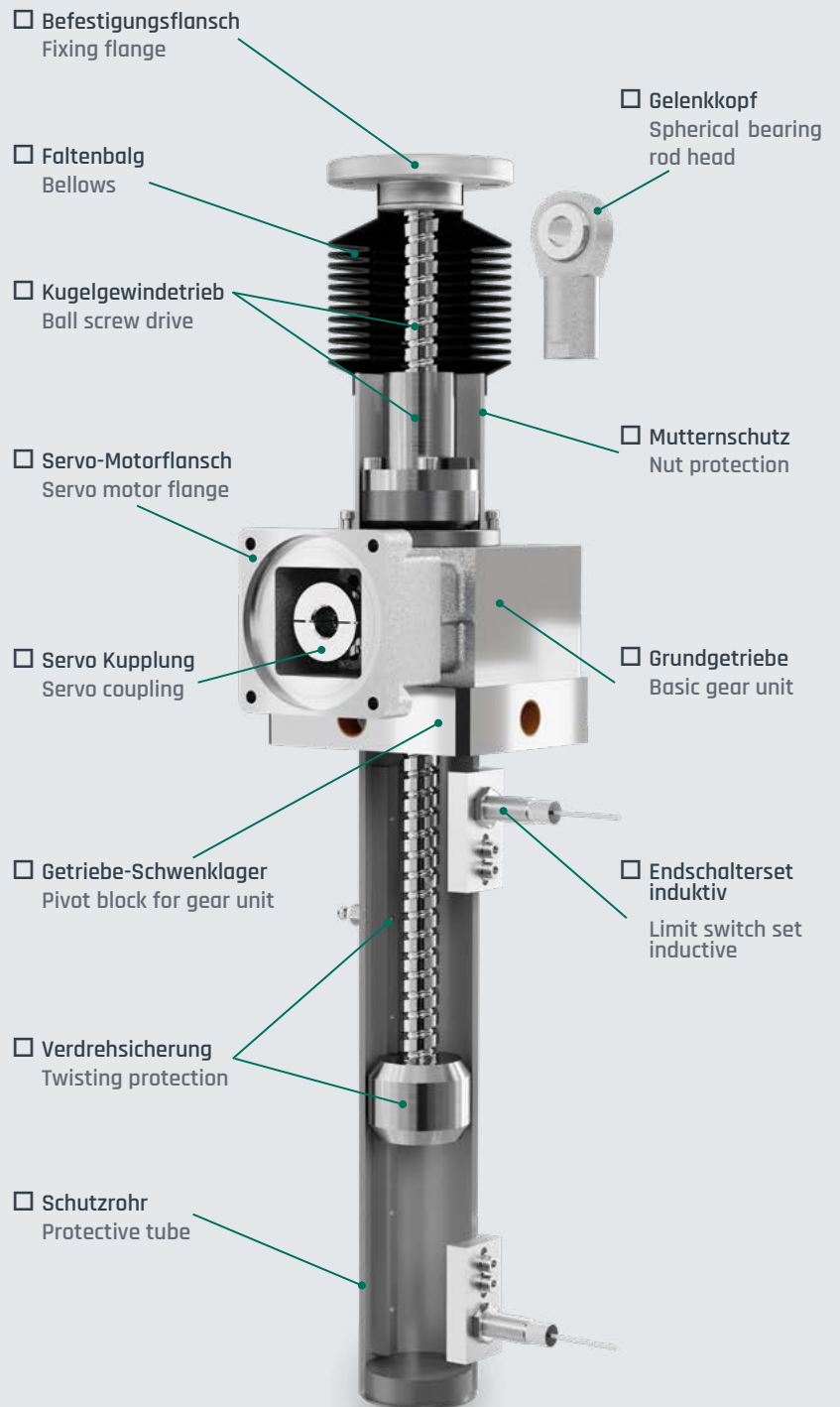
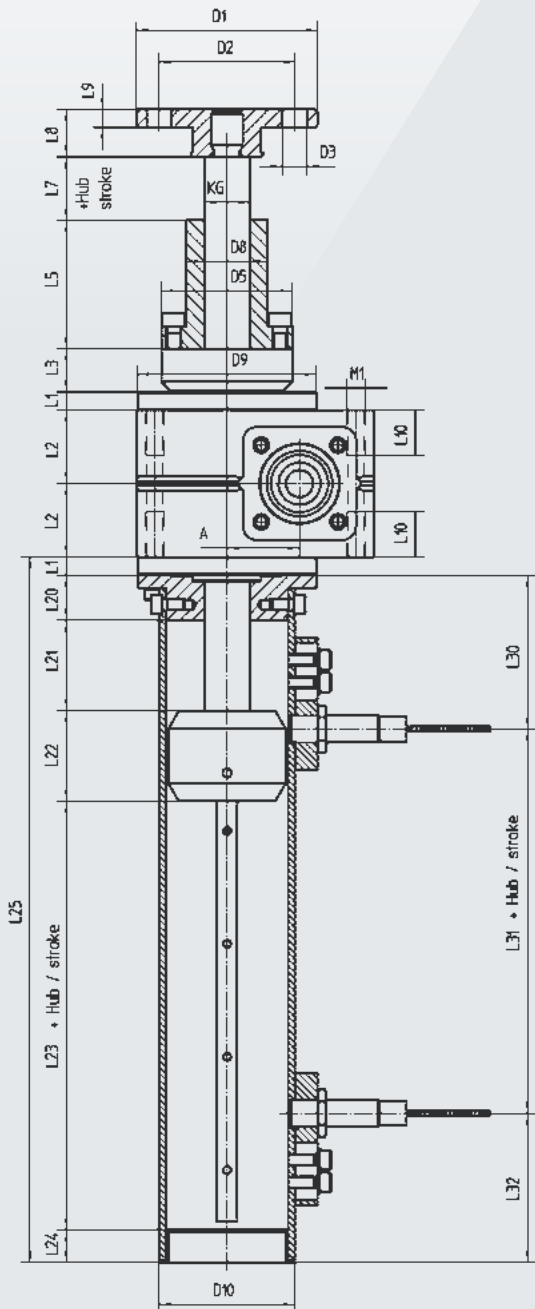
No. of cycles per hour _____
 No. of hours per day _____
 No. of days per year _____

Kraftverlauf über den Hubweg

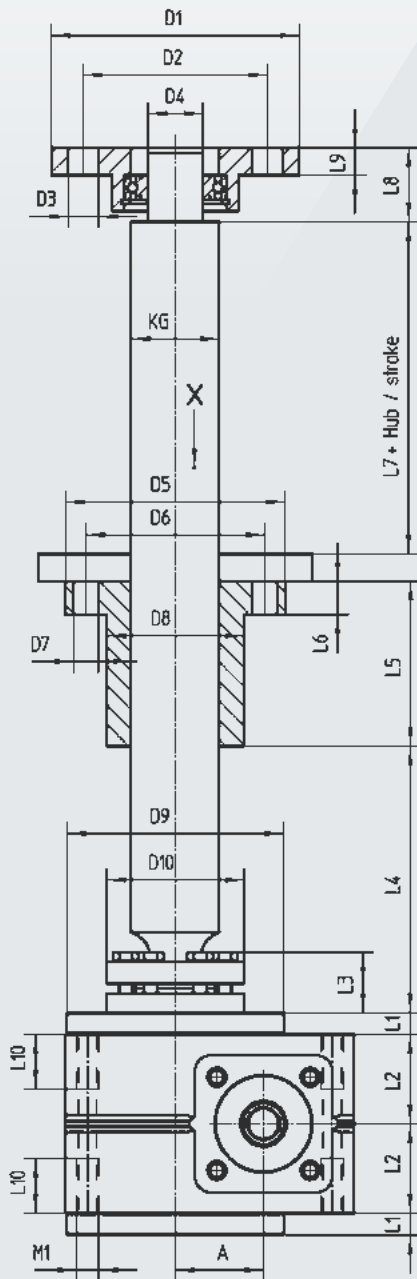


Flow of force over lifting path

Getriebe mit stehender Spindel Screw Jack in non-rotating version



Getriebe mit rotierender Spindel Screw Jack in rotating version



□ Gegenlagerflansch
Mating bearing flange

□ Kugelgewindtrieb
Ball screw drive

□ Faltenbalg
Bellows

□ Faltenbalgadapter
Bellows adapter

Kunden-
platte
customer
plate

□ Servo-Motorflansch
Servo motor flange

□ Faltenbalg
Bellows

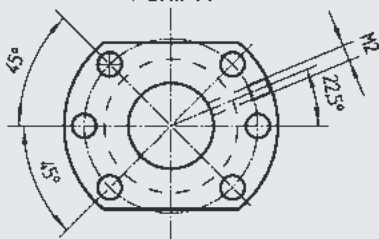
□ Faltenbalgadapter
Bellows adapter

□ Servo-Kupplung
Servo coupling

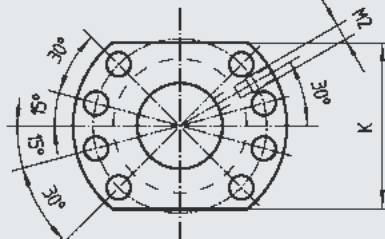
□ Grundgetriebe
Basic gear unit

Ansicht/view X

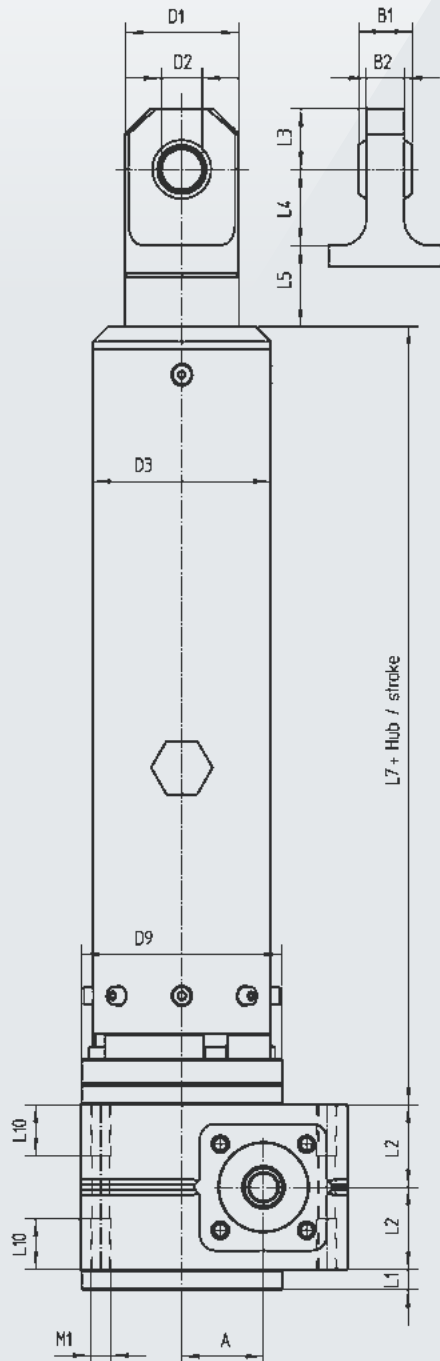
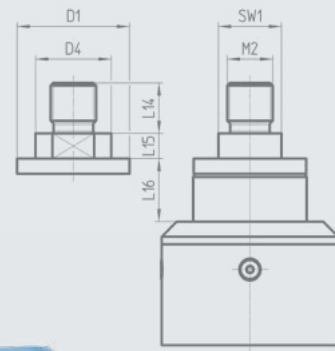
Form A



Form B



Hubzylinder Lifting cylinder



Hubzylinder mit Gelenkauge
Lifting cylinder with spherical bearing

Hubzylinder mit Gewindeanschluss
Lifting cylinder with thread connection

Servo-Motorflansch
Servo motor flange

Servo-Kupplung
Servo coupling

Grundgetriebe
Basic gear unit

Gelenkkopf am Getriebe
Spherical bearing on gear unit